

Prof. Dr. SIRRI GÖKSEL TÜRKÖZÜ

Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: [+90 352 206 7777](tel:+903522067777) Dahili: 33846

Fax Telefonu: [+90 352 437 3766](tel:+903524373766)

E-posta: sgturkozu@erciyes.edu.tr

Web: <https://avesis.erciyes.edu.tr/sgturkozu/>

Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ORCID: 0000-0003-2451-3241

Yoksis Araştırmacı ID: 22254

Eğitim Bilgileri

Doktora, Seoul National University Faculty Of Education, Korean Education, Güney Kore 1999 - 2004

Yüksek Lisans, Seoul National University Faculty Of Education, Korean Education, Güney Kore 1996 - 1999

Lisans, Ankara Üniversitesi, Dtcf, Kore Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 1990 - 1994

Sertifika, Kurs ve Eğitimler

Diğer, Yurtdışı Korece Çevirmenler Rezidans Programı, Korece Edebiyat Çeviri Enstitüsü, 2012

Eğitim Yönetimi ve Planlama, Yurtdışı Korece Öğretmenler Programı, Hangul Enstitüsü, 2008

Yabancı Dil, Korece 5, Seoul N. University Language Education Center, 1996

Yaptığı Tezler

Doktora, Korece Yazma Eğitimi İçerik Oluşturma Çalışması—Türk Öğrencilere Yönelik- , --Seçiniz--, Seoul National University Faculty Of Education, Korean Education, 2004

Yüksek Lisans, Türkler için Korece Eğitimi: Korece Konuşma ve Dinleme. , --Seçiniz--, Seoul National University Faculty Of Education, Korean Education, 1999

Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler, Dil ve Edebiyat, Doğu Dilleri ve Edebiyatları, Çin Dili ve Edebiyatı, Kore Dili ve Edebiyatı

Akademik Unvanlar / Görevler

Prof. Dr., Erciyes Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları, 2015 - Devam Ediyor

Yrd. Doç. Dr., Erciyes Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları, 2006 - 2010

Araştırma Görevlisi, Ankara Üniversitesi, Dtcf, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları, 1994 - 2006

Akademik İdari Deneyim

Erciyes Üniversitesi, Dış İlişkiler Ofisi, 2018 - Devam Ediyor
Erciyes Üniversitesi, 2018 - Devam Ediyor
Erciyes Üniversitesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2006 - Devam Ediyor
Erciyes Üniversitesi, 2006 - Devam Ediyor
Bölüm Başkanı, Erciyes Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları, 2006 - 2023
Erciyes Üniversitesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2010 - 2014
Erciyes Üniversitesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2010 - 2014
Erciyes Üniversitesi, 2010 - 2014
Erciyes Üniversitesi, 2010 - 2014
Erciyes Üniversitesi, 2007 - 2010

Verdiği Dersler

Dilbilgisi, Lisans, 2012 - 2013
Yazılı Anlatım, Lisans, 2012 - 2013
Dil Kültür Bağlısında Yabancı Dil Edinimi, Yüksek Lisans, 2013 - 2014

Yönetilen Tezler

Türközü S. G., Türk öğrenciler için Korece sesletim öğretim yöntemleri, Doktora, M.KAHRIMAN(Öğrenci), 2023
Türközü S. G., Türkçe ve Korece zarfların anlambilimsel karşılaştırılması, Yüksek Lisans, S.SÖĞÜTLÜ(Öğrenci), 2022
Türközü S. G., Korece ve Türkçede ettirgenlik: Dillerarası karşılaştırma, Doktora, Ş.KARACAN(Öğrenci), 2022
Türközü S. G., Goguryeo Devleti tarihine genel bir bakış -Göktürk devleti ile ilişkiler odaklı-, Yüksek Lisans, A.KOPAR(Öğrenci), 2020
Türközü S. G., Korece'de 'Konuşma' ile ilgili atasözlerinin kültürdilbilimsel açıdan incelenmesi, Yüksek Lisans, M.AÇIK(Öğrenci), 2019
Türközü S. G., Türkçe ve Korecenin söz dizimsel açıdan karşılaştırılması, Yüksek Lisans, D.BAKIR(Öğrenci), 2017
Türközü S. G., Koreli yazar Munyol Yi'nin Değişen Kahramanımız adlı eserinin biçembilimsel açıdan incelenmesi, Yüksek Lisans, M.KAHRIMAN(Öğrenci), 2016
Türközü S. G., Korece hâl ekleri ve Türkçe hâl eklerinin karşılaştırılması, Yüksek Lisans, S.ÖZTÜRK(Öğrenci), 2016
Türközü S. G., Edilgenlikte Korece ve Türkçe'nin karşılaştırmalı analizi, Yüksek Lisans, Ş.KARACAN(Öğrenci), 2015
TÜRKÖZÜ S. G., Türk ve Kore Hayvan Masallarının Karşılaştırması, Yüksek Lisans, M.Ölçer(Öğrenci), 2012

Jüri Üyelikleri

Tez Savunma (Doktora), Ankara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ocak, 2013
Akademik Kadroya Atama-Yardımcı Doçentlik, Araştırma Görevlisi, Edebiyat Fakültesi, Aralık, 2012

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **Korece'deki 안/an/ ve 못/mot/ Olumsuzluk Zarflarının Türkçe Dilbilgisinde Karşılığı**
Türközü S. G., Söğütlü S.
KARE Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat, Tarih ve Düşünce Dergisi, cilt.1, sa.13, ss.24-43, 2022 (Hakemli Dergi)
- II. **Development of Korean Literature Translation Textbook for Turkish Learners**
KÖROĞLU TÜRKÖZÜ H., TÜRKÖZÜ S. G.
Ceesok Journal of Korean Studies, cilt.1, sa.1, ss.149-172, 2020 (Hakemli Dergi)
- III. **Korece ve Türkçedeki Yansımalar(Onomatope) Üzerine Karşılaştırmalı Bir Çalışma**
TÜRKÖZÜ S. G.

- Kare, sa.8, ss.1-18, 2019 (Hakemli Dergi)
- IV. **Korecenin Romanizasyonu ve Türkçe Çevriyazısı Üzerine Bir Çalışma**
TÜRKÖZÜ S. G., ÖLÇER M.
Dokuz Eylül Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, cilt.6, ss.1-20, 2019 (Hakemli Dergi)
- V. **Kültürel Çeviri Bağlamında Korece-Türkçe Çeviri Çalışmaları**KOREAN-TURKISH TRANSLATION IN THE
CONTEXT OF CULTURAL TRANSLATION
TÜRKÖZÜ S. G.
Turnalar, cilt.1, ss.5-12, 2018 (Hakemli Dergi)
- VI. **Korece Sözcüklerin Anlam İlişkileri Yönünden Türkçe Sözcüklerle Karşılaştırmalı Analizi**
TÜRKÖZÜ S. G.
Erciyes Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, cilt.1, sa.36, ss.60-80, 2014 (Hakemli Dergi)
- VII. **Türkiye de Kore Dili Eğitimi ve Korece Öğrenci Tipi Değişimi**
TÜRKÖZÜ S. G.
Journal of Korean Culture, cilt.26, ss.63-88, 2014 (Hakemli Dergi)
- VIII. **A study of Korean Education as a Foreign Language from the Linguistic and Cultural Factors`s Point
of View**
TÜRKÖZÜ S. G.
Korean Language Education Research, cilt.16, ss.5-38, 2003 (Hakemli Dergi)

Kitap & Kitap Bölümleri

- I. **Yıldızlara Değen Rüzgar**
Türközü S. G.
Doğan Yayıncılık, İstanbul, 2024
- II. **Korece Temel Dilbilgisi A-2**
Türközü S. G.
Nilsin Yayıncılık, Ankara, 2023
- III. **Mesleki Korece 1**
Türközü S. G.
Nilsin Yayıncılık, Ankara, 2023
- IV. **Korece Temel Dilbilgisi A-1**
Türközü S. G.
Nilsin Yayıncılık, Ankara, 2023
- V. **Kore Budizm'inde Gündelik Yaşam**
Türközü S. G., Kim S.
Doğu'da ve Batı'da Gündelik Yaşam, Kamile Sinem Küçük,Sema Gökenç Gülez, Editör, Nobel Yayın Dağıtım, Ankara,
ss.283-302, 2023
- VI. **Cennetten Kaçan Çocuk**
Türközü S. G.
Doğan Yayıncılık, İstanbul, 2022
- VII. **İyi Evlat**
Türközü S. G.
Doğan Yayıncılık, İstanbul, 2021
- VIII. **Edebi Çeviri Yöntemleri -Koreceden Türkçeye & Türkçeden Koreceye-**
Türközü S. G., Köroğlu Türközü H.
Nantu, Ankara, 2021
- IX. **Yabancılar için Kore, Koreliler, Kore Kültürü**
Türközü S. G., Köroğlu Türközü H.
Anadolu Kitabevi, Ankara, 2021
- X. **Edebi Çeviri Yöntemleri**

KÖROĞLU TÜRKÖZÜ H., TÜRKÖZÜ S. G.

Nantu, Ankara, 2021

- XI. **Beyaz Kitap**
Türközü S. G.
April, İstanbul, 2021
- XII. **Yabancılar İçin KORE, KORELİLER, KORE KÜLTÜRÜ**
KÖROĞLU TÜRKÖZÜ H., TÜRKÖZÜ S. G.
Anadolu Kitabevi, Ankara, 2021
- XIII. **Yeniden yazılan Sultan ve İmparator**
Türközü S. G., Köroğlu Türközü H.
lotus, İstanbul, 2020
- XIV. **Çocuk Geliyor**
Türközü S. G.
April, İstanbul, 2019
- XV. **Çeviri Amaçlı Korece Atasözleri, Deyimler ve Hanca Dörtlemeler -Türkçe Karşılıklarıyla-**
TÜRKÖZÜ S. G.
Likya, İstanbul, 2018
- XVI. **Tanıdık Şeyler**
TÜRKÖZÜ S. G.
Doğan Kitap, İstanbul, 2018
- XVII. **Türk ve Kore Toplumunda Akrabalık Hitaplarının Kullanımı**
TÜRKÖZÜ S. G., Cengizer E.
Çin Medeniyeti: Tarih, Kültür, Edebiyat, Felsefe, Gonca Ünal Chiang, Fatma Ecem Ceylan, Ertuğrul Ceylan, Editör,
Kesit, İstanbul, ss.67-76, 2018
- XVIII. **Vejetaryen**
TÜRKÖZÜ S. G.
April Yayıncılık, İstanbul, 2017
- XIX. **Prences Bari**
TÜRKÖZÜ S. G.
Doğan Kitap, İstanbul, 2017
- XX. **Konularına Göre Korece Temel Dilbilgisi**
TÜRKÖZÜ S. G.
Likya, İstanbul, 2017
- XXI. **Korecedeki Hanca Dörtlemeler Üzerine**
TÜRKÖZÜ S. G., Bakır D.
Türkiye'de Kore Çalışmaları 1, Gökmen M.E., Altundağ P. , Editör, Ankara Üniversitesi, Ankara, ss.135-151, 2017
- XXII. **Altay Dillerinin genetik Akrabalığı Konusuna Glottokronoloji ve Lexikoistatistik Açısından bakış**
YILMAZ E., ALTUNDAĞ P., TÜRKÖZÜ S. G., FERENDECİ S. Y.
Türkiye'xxde Kore çalışmaları 1, Ertan Gökmen, Pınar Altundağ, Editör, Ankara Üniversitesi basımevi, Ankara,
ss.165-171, 2017
- XXIII. **Gümüş Somon un Büyük Yolculuğu**
TÜRKÖZÜ S. G.
Doğan Egmont, İstanbul, 2016
- XXIV. **Dil Kültür Bağıntısında Korece Atasözleri ve Deyimsel İfadeler**
TÜRKÖZÜ S. G.
Likya Yayınları, Ankara, 2015
- XXV. **Kore'yi Tanıyarak Korece Öğrenelim**
Türközü S. G., Köroğlu Türközü H., Oh E. K.
Lotus Yayınevi, Ankara, 2014
- XXVI. **Uzak ve Güzel Mahalle**
Türközü S. G.

Delta, İstanbul, 2009

- XXVII. **Korece ve Türkçe Arasındaki Benzerlikler Dil-Kültür Bağntısında Korece ve Türkçe TÜRÖZÜ S. G.**
Likya, Ankara, 2009

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

- I. **CONTRASTIVE STUDY OF TURKISH AND KOREAN REDUPLICATION**
TÜRÖZÜ S. G.
The 19th Central and Eastern European Society of Koreanology (CEESOK) Conference, Kayseri, Türkiye, 05 Temmuz 2020, ss.11-19
- II. **Development of korean Literature Translation Textbook for Turkish Learners**
KÖROĞLU TÜRÖZÜ H., TÜRÖZÜ S. G.
The 18th International conference of CEESOK(Central and Eastern European Society of Koreanology) New Voices in Korean Studies from the Baltic States, Central and Eastren Europe, Vinius, Litvanya, 5 - 06 Temmuz 2019, ss.323-331
- III. **Türk Öğrenciler için Kore Edebiyatı Çeviri Ders Kitabı Geliştirme Araştırması**
KÖROĞLU TÜRÖZÜ H., TÜRÖZÜ S. G.
The 18th International conference of Ceesok (Central and Eastern European Society of Koreanology), Vilniaus, Litvanya, 5 - 06 Temmuz 2019, ss.323-331
- IV. **Kore Akımının Türk Gençleri Üzerindeki Etkileri**
TÜRÖZÜ S. G.
The 2nd Jeonju International Biennale of Korean Studies Academic Conference "Korean Studies in the 21st Century: Challenges and Responses", Jeonju, Güney Kore, 6 - 10 Kasım 2018, ss.191-202
- V. **Korece ve Türkçe Onomatopeiaların Karşılaştırmalı Çalışması**
Cho E. S., TÜRÖZÜ S. G.
Uluslararası Korece Eğitimi Aracılığıyla Korede Eğitimi Genişletme Konferansı, Odessa, Ukrayna, 1 - 02 Kasım 2018, ss.4-13
- VI. **Türkiye ve Kore Arasındaki Kültürel İlişkilere Genel Bir Bakış**
TÜRÖZÜ S. G.
Uluslararası İpek Yolu Sempozyumu -Türkiye ile Kore Arasında Uygarlıkların Etkileşimi, İstanbul, Türkiye, 2 - 03 Temmuz 2018
- VII. **Exploring the Potentials of Turco-Korean Cooperation in Korean Studies**
TÜRÖZÜ S. G.
The 1st KAST-TUBA Bilateral Symposium Scientific Collaboration between Korea and Turkey, Seul, Güney Kore, 19 Nisan 2017, ss.16
- VIII. **Türkiye'de Kore Beşeri Bilim Kitapları Çevirilerinin Son Durumu ve Geleceği**
TÜRÖZÜ S. G.
Erciyes Üniversitesi Kore Dili ve Edebiyatı 2. Uluslararası Kore Çalışmaları Çalıştayı, Kayseri, Türkiye, 05 Ocak 2017, ss.34-41
- IX. **Türkiye de Kore Çalışmaları Üzerine Bir Değerlendirme**
TÜRÖZÜ S. G.
Kore-Türkiye Kültürel İşbirliği Semineri, Ankara, Türkiye, 06 Aralık 2016
- X. **KORE TARİHİ VE KORE TÜRK İLİŞKİLERİNE GENEL BİR BAKIŞ TARİHİ VE KÜLTÜREL BENZERLİKLER**
TÜRÖZÜ S. G.
Türkiye Kore Tarih Sempozyumu, Kayseri, Türkiye, 28 Eylül 2016
- XI. **İpek Yolu Bölgesinde Yabancı Dil Eğitimi Türkiye deki Kore Dili Eğitimi Örneğiyle**
TÜRÖZÜ S. G.
Silk-Road International Academic Conference, Gyeongju, Güney Kore, 21 - 24 Ağustos 2015, cilt.2, ss.423-448
- XII. **Türkiye deki Kore Dili Eğitiminin Son Durumu Erciyes Üniversitesi Odaklı**

TÜRKÖZÜ S. G.

2015 Korea-Turkey International Conference for Literary Persons, Eurasia Culture Forum, Kayseri, Türkiye, 08 Ağustos 2015, ss.95-112

XIII. Türkiye de Kore Dili Eğitimi ve Eğitim Kurumlarının Son Durumu

TÜRKÖZÜ S. G.

Korea and Korean Studies in the World 70 Years After Independence, KF Korean Studies Assembly 2015, Seul, Güney Kore, 24 Temmuz 2015

XIV. Türk ve Kore Edebiyatları Arasındaki Farkındalık ve İlişkilerin Gelişmesine Dair Öneriler

TÜRKÖZÜ S. G.

Korea-Turkey International Conference for Literary Persons, Eurasia Culture Forum, Seul, Güney Kore, 07 Şubat 2015, ss.63-70

Desteklenen Projeler

KÖROĞLU TÜRKÖZÜ H., WANG Y. J., CHOI W., CHEN P. F., YILMAZ D., MEHDİYEV G., ERDOĞDU İ. İ., KARAKUŞ HARMANCI N., TÜRKÖZÜ S. G., TEKELİ S., et al., Yükseköğretim Kurumları Destekli Proje, II. Uluslararası Asya Dilleri ve Edebiyatları Sempozyumu, 2012 - Devam Ediyor

TÜRKÖZÜ S. G., Diğer Resmi Kurumlarca Desteklenen Proje, A NEW WAVE OF LOREAN STUDİES FLOWİNG BACWARD THE ALTIAL CULTURE AREA ESTABLİSHMENT OF RESEARCH AND EDUCATION SYSTEM FOR KOREAN STUDİES THROUGH UNİVERSİTY LİNKAGE İN TURKİC COUNTRİES, Devam Ediyor

Koroğlu Türközü H., Giray C. K., Er S., Lee J. H., Türközü S. G., Diğer Uluslararası Fon Programları, Altay kültürel Alanını Etkileyen Koreonolojinin Yeni Dalgası Türkiye ve Türki Cumhuriyetlerdeki Üniversite Bağlantıları Aracılığı ile Korenoloji Araştırma ve Eğitim Sistemi Kurulumu Projesi, 2019 - 2025

TÜRKÖZÜ S. G., Diğer Uluslararası Fon Programları, Course book Development of Korean Language Translation for Turkish Learners of Korean, 2015 - 2018

TÜRKÖZÜ S. G., Diğer Uluslararası Fon Programları, Textbooks Development on Korean Culture, Language, Classical and Modern Literature through Understandings of Culture, 2012 - 2015

Metrikler

Yayın: 49

Kongre ve Sempozyum Katılımı Faaliyetleri

2022 World Convention of the Korean Language Academic Conference, Davetli Konuşmacı, Seul, Güney Kore, 2022

2022 KF Global Korean Studies Forum, Davetli Konuşmacı, Seul, Güney Kore, 2022

WelCON Kore 2013 Türkiye-Kore İçerik Alışverişi Semineri, Katılımcı, İstanbul, Türkiye, 2013

Türkiye Kore Edebiyat Sempozyumu, Katılımcı, İstanbul, Türkiye, 2013

2. Uluslararası Asya Dilleri ve Edebiyatları Sempozyumu, Oturum Başkanı, Kayseri, Türkiye, 2012

The International Conference of Korean Applied Linguistics, Oturum Başkanı, Amerika Birleşik Devletleri, 2010

5. Uluslararası Kore Dili Eğitimi Konferansı', Doğu Avrupa Kore Dili Eğitimi Enstitüsü,, Oturum Başkanı, Bulgaristan, 2009

'4. Uluslararası Kore Dili Eğitimi Konferansı', Doğu Avrupa Kore Dili Eğitimi Enstitüsü,, Oturum Başkanı, Bulgaristan, 2008

Kore Edebiyat Çevirileri Enstitüsü 1. Korece Çevirmenler Konferansı, Seul, Kore, 2007., Oturum Başkanı, Güney Kore, 2007

Burslar

Doktora Bursu, YÖK, 2000 - 2003

Yuksek Lisans Bursu, Yabancı Ülkelerin Resmi Kurumları, 1995 - 1999

Ödüller

TÜRKÖZÜ S. G., En İyi Çeviri Ödülü (Best Translation Award), KLTİ Kore Edebiyatı Çeviri Enstitüsü, Eylül 2017

TÜRKÖZÜ S. G., Kore Devlet Baskanı Nişanı, Kore Kültür Spor ve Turizm Bakanlığı, Ekim 2012

TÜRKÖZÜ S. G., '6. Yabancılar Arası Korece Şiir ve Kompozisyon Yarışması', şiir dalında büyük ödül, Kore Yonedei Üniversitesi, Ekim 1997

Akademi Dışı Deneyim

Erciyes Üniversitesi

Erciyes Üniversitesi

Ankara Üniversitesi